

**INTERNATIONAL STANDARD  
NORME INTERNATIONALE  
МЕЖДУНАРОДНЫЙ СТАНДАРТ**



INTERNATIONAL ORGANIZATION FOR STANDARDIZATION  
ORGANISATION INTERNATIONALE DE NORMALISATION  
МЕЖДУНАРОДНАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ ПО СТАНДАРТИЗАЦИИ

**ISO  
8501-1**

First edition  
Première édition  
Первое издание  
1988-12-15

**Preparation of steel substrates before application of paints  
and related products — Visual assessment of surface  
cleanliness —**

**Part 1:**

Rust grades and preparation grades of uncoated steel substrates and  
of steel substrates after overall removal of previous coatings

**Préparation des subjectiles d'acier avant application de  
peintures et de produits assimilés — Évaluation visuelle de la  
propreté d'un subjectile —**

**Partie 1:**

Degrés de rouille et degrés de préparation des subjectiles d'acier  
non recouverts et des subjectiles d'acier après décapage sur toute la  
surface des revêtements précédents

**Подготовка стальной основы перед нанесением красок  
и подобных покрытий — Визуальная оценка чистоты  
поверхности —**

**Часть 1:**

Степени ржавости и степени подготовки непокрытой стальной  
основы и стальной основы после полного удаления прежних  
покрытий

Reference number  
Numéro de référence  
Номер ссылки  
ISO 8501-1:1988 (E/F/R)





# ISO 8501-1:1988



## SS 05 59 00

Edition 3

© ISO and SIS 1988 •

† Wezäta Göteborg 1999 Printed in Sweden.

## ISO 8501-1 : 1988 (E/F/R)

### Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work.

Draft International Standards adopted by the technical committees are circulated to the member bodies for approval before their acceptance as International Standards by the ISO Council. They are approved in accordance with ISO procedures requiring at least 75 % approval by the member bodies voting.

International Standard ISO 8501-1 was prepared by Technical Committee ISO/TC 35, *Paints and varnishes*, and is published in collaboration with the Standardiseringskommissionen i Sverige (SIS).

Users should note that all International Standards undergo revision from time to time and that any reference made herein to any other International Standard implies its latest edition, unless otherwise stated.

### Avant-propos

L'ISO (Organisation internationale de normalisation) est une fédération mondiale d'organismes nationaux de normalisation (comités membres de l'ISO). L'élaboration des Normes internationales est normalement confiée aux comités techniques de l'ISO. Chaque comité membre intéressé par une étude a le droit de faire partie du comité technique créé à cet effet. Les organisations internationales, gouvernementales et non gouvernementales, en liaison avec l'ISO participent également aux travaux.

Les projets de Normes internationales adoptés par les comités techniques sont soumis aux comités membres pour approbation, avant leur acceptation comme Normes internationales par le Conseil de l'ISO. Les Normes internationales sont approuvées conformément aux procédures de l'ISO qui requièrent l'approbation de 75 % au moins des comités membres votants.

La Norme internationale ISO 8501-1 a été élaborée par le comité technique ISO/TC 35, *Peintures et vernis*, et publiée en collaboration avec la Standardiseringskommissionen i Sverige (SIS).

L'attention des utilisateurs est attirée sur le fait que toutes les Normes internationales sont de temps en temps soumises à révision et que toute référence faite à une autre Norme internationale dans le présent document implique qu'il s'agit, sauf indication contraire, de la dernière édition.

### Введение

ИСО (Международная Организация по Стандартизации) является всемирной федерацией национальных организаций по стандартизации (комитетов-членов ИСО). Разработка Международных Стандартов осуществляется техническими комитетами ИСО. Каждый комитет-член, заинтересованный в деятельности, для которой был создан технический комитет, имеет право быть представленным в этом комитете. Международные правительственные и неправительственные организации, имеющие связи с ИСО, также принимают участие в работах.

Проекты Международных Стандартов, принятые техническими комитетами, рассылаются комитетам-членам на одобрение до их утверждения Советом ИСО в качестве Международных Стандартов. Они одобряются в соответствии с процедурой ИСО, требующими одобрения по меньшей мере 75 % комитетов-членов, принимающих участие в голосовании.

Международный Стандарт ИСО 8501-1 был разработан техническим комитетом ИСО/ТК 35, *Краски и лаки* и издан совместно с Комитетом по стандартизации Швеции (SIS).

При использовании Международных Стандартов необходимо принимать во внимание, что все Международные Стандарты подвергаются время от времени пересмотру и, поэтому, любая ссылка на какой-либо Международный Стандарт в настоящем документе, кроме случаев, указанных особо, предполагает его последнее издание.

## ISO 8501-1 : 1988 (E/F/R)

Preparation of steel substrates before application of paints and related products — Visual assessment of surface cleanliness — Part 1: Rust grades and preparation grades of uncoated steel substrates and of steel substrates after overall removal of previous coatings ..... 1

Préparation des subjectiles d'acier avant application de peintures et de produits assimilés — Évaluation visuelle de la propreté d'un subjectile — Partie 1: Degrés de rouille et degrés de préparation des subjectiles d'acier non recouverts et des subjectiles d'acier après décapage sur toute la surface des revêtements précédents ..... 11

Подготовка стальной основы перед нанесением красок и подобных покрытий — Визуальная оценка чистоты поверхности — Часть 1: Степени ржавости и степени подготовки непокрытой стальной основы и стальной основы после полного удаления прежних покрытий ..... 21

### Annexes/Приложения

A SS 05 59 00-1988: Behandling av stålytor före beläggning med målningsfärg och liknande produkter — Visuell utvärdering av ytrenhet — Del 1: Rostgrader och förbehandlingsgrader för obelagt stål och för stål, från vars hela yta tidigare beläggning avlägsnats ..... 31

B Vorbereitung von Stahlflächen vor dem Auftragen von Beschichtungsstoffen — Visuelle Beurteilung der Oberflächenreinheit — Teil 1: Rostgrade und Oberflächenvorbereitungsgrade von unbeschichteten Stahlflächen und Stahlflächen nach ganzflächigem Entfernen vorhandener Beschichtungen ..... 43

C Voorbehandeling van staal voor het opbrengen van verf en aanverwante producten — Visuele beoordeling van oppervlaktereinheid — Deel 1: Roestgraden en reinheidsgraden van onbedekt staal en van staal na volledige verwijdering van eerdere deklagen ..... 53

D Preparazione delle superfici di acciaio prima di applicare vernici e prodotti affini — Valutazione visiva del grado di pulitura della superficie — Parte 1: Gradi di arrugginimento e gradi di preparazione di superfici di acciaio non trattate e superfici di acciaio dalle quali è stato rimosso un rivestimento precedente ..... 63

E Preparación de superficies de acero antes de aplicarles pinturas y productos análogos — Evaluación visual de la limpieza superficial — Parte 1: Grados de oxidación y de preparación de las superficies de acero sin recubrir y de las superficies de acero después de eliminar totalmente los recubrimientos anteriores ..... 73

F Preparação do superfícies de aço antes da aplicação de tintas e produtos similares — Avaliação visual da limpeza de superfícies — Parte 1: Graus de enferrujamento e graus de preparação de superfícies de aço sem revestimento e de superfícies de aço após remoção total de camadas de revestimento pré-existentes ..... 83

G تجهيز سطوح الأساس الفولاذية قبل طلائها بالدهان والمواد المشابهة-التقييم البصري لنظافة السطوح الجزء الأول: درجات الصدأ ودرجات التجهيز للطلاء الخاصة بسطوح الأساس الفولاذية غير المطلية وسطوح الأساس الفولاذية المطلية بعد إزالة طلائها السابق تماماً. .... 93

H 塗料及びその関連製品の施工前の鋼材の素地調整 — 表面清浄度の目視評価 第1編: 未塗装鋼材及び旧塗膜全面剝離後の原板のさび度及び素地の仕上げ等級 ..... 105

J 鋼材在涂装油漆及和油漆有关产品前的预处理- 表面清洁度的目视评定 第一部分: 未涂装过的钢材和全面清除原有涂层后的钢材的锈蚀等级和预处理等级 ..... 113



**Preparation of steel substrates before application of paints  
and related products — Visual assessment of surface  
cleanliness —**

**Part 1 :**

Rust grades and preparation grades of uncoated steel substrates and  
of steel substrates after overall removal of previous coatings

**0 Introduction**

The performance of protective coatings of paint and related products applied to steel is significantly affected by the state of the steel surface immediately prior to painting. The principal factors that are known to influence this performance are

- a) the presence of rust and mill scale;
- b) the presence of surface contaminants, including salts, dust, oils and greases;
- c) the surface profile.

International Standards ISO 8501, ISO 8502 and ISO 8503 have been prepared to provide methods of assessing these factors, while ISO 8504 provides guidance on the preparation methods that are available for cleaning steel substrates, indicating the capabilities of each in attaining specified levels of cleanliness.

These International Standards do not contain recommendations for the protective coating systems to be applied to the steel surface. Neither do they contain recommendations for the surface quality requirements for specific situations even though surface quality can have a direct influence on the choice of protective coating to be applied and on its performance. Such recommendations are found in other documents such as national standards and codes of practice. It will be necessary for the users of these International Standards to ensure that the qualities specified are

- compatible and appropriate both for the environmental conditions to which the steel will be exposed and for the protective coating system to be used;
- within the capability of the cleaning procedure specified.

The four International Standards referred to above deal with the following aspects of preparation of steel substrates :

ISO 8501 — *Visual assessment of surface cleanliness;*

## ISO 8501-1 : 1988 (E)

ISO 8502 — *Tests for the assessment of surface cleanliness;*

ISO 8503 — *Surface roughness characteristics of blast-cleaned steel substrates;*

ISO 8504 — *Surface preparation methods.*

Each of these International Standards is in turn divided into separate parts.

This part of ISO 8501 identifies four levels (designated as "rust grades") of mill scale and rust that are commonly found on surfaces of uncoated erected steel and steel held in stock. It also identifies certain degrees of visual cleanliness (designated as "preparation grades") after surface preparation of uncoated steel surfaces and of steel surfaces after overall removal of any previous coating. These levels of visual cleanliness are related to the common methods of surface cleaning that are used prior to painting.

This part of ISO 8501 is intended to be a tool for visual assessment of rust grades and of preparation grades. It includes 28 representative photographic examples.

### NOTES

1 Twenty-four of the photographs originate from the Swedish standard SIS 05 59 00-1967, *Pictorial surface preparation standards for painting steel surfaces*, which is superseded by this part of ISO 8501 (see annex A). The other four photographs originate from the German standard DIN 55 928, Part 4, Supplement 1 (August 1978), *Protection of steel structures from corrosion by organic and metallic coatings; preparation and testing of surfaces; photographic standards*.

Originally SIS 05 59 00 was developed by the Swedish Corrosion Institute in co-operation with the American Society for Testing and Materials (ASTM) and the Steel Structures Painting Council (SSPC), USA. There are a number of national standards based on SIS 05 59 00, such as DIN 55 928, Part 4 (1977), TGL 18730/02 (1977), DS 2019 (1967), AS 1627, Part 9-1974, ASTM D 2200-67 (1980) and SSPC-Vis 1-82 T. In addition, there are other standards that have a similar layout, for example JSRA SPSS-1975, but which are less widely used and therefore were not taken into account.

The reasons for adopting the essential elements of SIS 05 59 00, including its format, are as follows :

- a) SIS 05 59 00 is already used on a world-wide scale;
- b) the creation of a completely new set of photographs would be costly and would not necessarily introduce any corresponding improvements;
- c) previous and current documents relating to this established system of rust grades and preparation grades could continue to be used in the future without amendment and without confusion;
- d) the A5 (pocket) size is convenient to handle and to refer to on site.

This part of ISO 8501 represents a slight extension of earlier editions of SIS 05 59 00 in that it is applicable also to surfaces that show residues of adhering paint and other foreign matter in addition to mill scale and rust.



## ISO 8501-1 : 1988 (E)

2 This part of ISO 8501 contains the text in the three official languages of ISO, namely English, French and Russian. It also contains the following annexes giving the equivalent text in other languages, published under the responsibility of the respective body indicated :

Annex A : Swedish (SIS : the text is the 1988 edition of the Swedish standard SS 05 59 00)

Annex B : German (DIN)

Annex C : Dutch (NNI)

Annex D : Italian (UNI)

Annex E : Spanish (AENOR)

Annex F : Portuguese (IPQ)

Annex G : Arabic (ASMO)

Annex H : Japanese (JISC)

Annex J : Chinese (CSBS)

### 1 Scope and field of application

This part of ISO 8501 specifies a series of rust grades and preparation grades of steel surfaces (see clauses 3 and 4, respectively). The various grades are defined by written descriptions together with photographs that are representative examples within the tolerance for each grade as described in words.

It is applicable to hot-rolled steel surfaces prepared for painting by methods such as blast-cleaning, hand and power tool cleaning and flame cleaning, although these methods rarely lead to comparable results. Essentially, these methods are intended for hot-rolled steel, but blast-cleaning methods, in particular, could also be used on cold-rolled steel of sufficient thickness to withstand any deformation caused by the impact of the abrasive or the effects of power tool cleaning.

This part of ISO 8501 is applicable also to steel substrates that show residues of firmly adhering paint and other foreign matter (see note 2 to 4.1) in addition to residual mill scale.

NOTE — The preparation grades of previously painted steel surfaces after only localized removal of paint coatings form the subject of ISO 8501-2.

It relates the cleanliness of the surface to its visual appearance. In many instances, this is sufficient for the purpose but for coatings likely to be exposed to severe environments, such as water immersion and continuous condensation conditions, consideration should be given to testing for soluble salts and other invisible contaminants on the visually clean surface by the physical and chemical methods which form the subjects of the various parts of ISO 8502. The roughness characteristics of the surface should also be considered by reference to ISO 8503.

## ISO 8501-1 : 1988 (E)

### 2 References

ISO 8501-2, *Preparation of steel substrates before application of paints and related products — Visual assessment of surface cleanliness — Part 2 : Preparation grades of previously coated steel substrates after localized removal of previous coatings.*<sup>1)</sup>

ISO 8502, *Preparation of steel substrates before application of paints and related products — Tests for the assessment of surface cleanliness.*<sup>1)</sup>

ISO 8503, *Preparation of steel substrates before application of paints and related products — Surface roughness characteristics of blast-cleaned steel substrates.*

ISO 8504, *Preparation of steel substrates before application of paints and related products — Surface preparation methods*

— *Part 2 : Abrasive blast-cleaning.*<sup>1)</sup>

— *Part 3 : Hand and power tool cleaning.*<sup>1)</sup>

### 3 Rust grades

Four rust grades, designated A, B, C and D respectively, are specified. The rust grades are defined by written descriptions together with representative photographic examples (see clause 6).

- A** Steel surface largely covered with adhering mill scale but little, if any, rust.
- B** Steel surface which has begun to rust and from which the mill scale has begun to flake.
- C** Steel surface on which the mill scale has rusted away or from which it can be scraped, but with slight pitting visible under normal vision.
- D** Steel surface on which the mill scale has rusted away and on which general pitting is visible under normal vision.

### 4 Preparation grades

#### 4.1 General

A number of preparation grades, indicating the method of surface preparation and the degree of cleaning, are specified. The preparation grades are defined (see 4.2, 4.3 and 4.4) by written descriptions of the surface appearance after the cleaning operation, together with representative photographic examples (see clause 6).

---

1) To be published.